

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαΐου 2001

για τον καθορισμό οικολογικών κριτηρίων απονομής του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε προϊόντα από χαρτί υγείας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 1175]

(2001/405/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2000, περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 3, 4 και 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 προβλέπεται ότι το οικολογικό σήμα μπορεί να απονεμηθεί σε προϊόντα των οποίων τα χαρακτηριστικά συμβάλλουν σε βελτιώσεις επί βασικών περιβαλλοντικών θεμάτων.
- (2) Στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 προβλέπεται η εκπόνηση ειδικών κριτηρίων για τα οικολογικά σήματα ανάλογα με την εκάστοτε ομάδα προϊόντων.
- (3) Στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000 προβλέπεται ότι θα επανεξετάζονται τα κριτήρια για τα οικολογικά σήματα καθώς επίσης και οι απαιτήσεις αξιολόγησης και πιστοποίησης, σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν από το τέλος της περιόδου ισχύος των κριτηρίων που προσδιορίζονται για κάθε ομάδα προϊόντων και ότι θα εκπονείται κατόπιν πρόταση παράτασης, απόσυρσης ή αναθεώρησης.
- (4) Με την απόφαση 98/94/EK⁽²⁾, η Επιτροπή καθορίζει οικολογικά κριτήρια για την απονομή του κοινοτικού οικολογικού σήματος σε προϊόντα χαρτιού υγιεινής τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 3 της εν λόγω απόφασης, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2000/413/EK⁽³⁾, εκπνέει στις 31 Δεκεμβρίου 2001.
- (5) Επιβάλλεται η αναθεώρηση του ορισμού της κατηγορίας προϊόντων και των οικολογικών κριτηρίων που καθορίζονταν με την απόφαση 98/94/EK της Επιτροπής, έτσι ώστε να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις της αγοράς.

- (6) Επιβάλλεται η έκδοση νέας απόφασης της Επιτροπής για την καθιέρωση ειδικών οικολογικών κριτηρίων γι' αυτή την κατηγορία προϊόντων, η οποία και θα ισχύει για περίοδο πέντε ετών.
- (7) Χρειάζεται για περιορισμένη περίοδο, όχι ανώτερη των δώδεκα μηνών, να ισχύουν ταυτόχρονα και τα νέα κριτήρια που επιβάλλονται με την παρούσα απόφαση μαζί με τα κριτήρια που προβλέπονταν στην απόφαση 98/94/EK της Επιτροπής, ώστε να υπάρχει αρκετός χρόνος για τις εταιρείες που έχουν αποκτήσει το οικολογικό σήμα για τα προϊόντα τους, πριν από τη θέσπιση της νέας αυτής απόφασης, να προσαρμόσουν τα προϊόντα τους αυτά με τα νέα κριτήρια.
- (8) Τα μέτρα που επιβάλλονται με την παρούσα απόφαση σχεδιάστηκαν και θεσπίστηκαν με βάση τις διαδικασίες καθορισμού των κριτηρίων οικολογικού σήματος, όπως καταγράφονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000.
- (9) Τα μέτρα που ορίζονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με την γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1980/2000,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η κατηγορία προϊόντων «προϊόντα από χαρτί υγιεινής» (εφεξής «κατηγορία προϊόντων») ορίζεται ως εξής:

Δεσμίδες ή ρόλοι χαρτιού υγιεινής καταλλήλου για την ατομική υγιεινή, την απορρόφηση υγρών ή/και τον καθαρισμό ακάθαρτων επιφανειών. Το προϊόν αυτό κατά κανόνα συνίσταται σε κρεπαρισμένο ή διογκωμένο χαρτί σε απλά ή πολλαπλά φύλλα. Το περιεχόμενο σε ίνες του προϊόντος πρέπει να είναι τουλάχιστο 90%. Εξαιρούνται από την κατηγορία αυτή προϊόντων λαμιναρισμένα προϊόντα χαρτιού και υγρά πετσετάκια.

⁽¹⁾ ΕΕ L 237 της 21.9.2000, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 19 της 24.1.1998, σ. 77.⁽³⁾ ΕΕ L 155 της 28.6.2000, σ. 63.

Άρθρο 2

Οι περιβαλλοντικές επιδόσεις της κατηγορίας προϊόντων που ορίζεται στο άρθρο 1 αξιολογούνται με βάση ειδικά οικολογικά κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

Ο ορισμός της κατηγορίας προϊόντων και τα σχετικά ειδικά οικολογικά κριτήρια της συγκεκριμένης κατηγορίας προϊόντων ισχύουν για πέντε χρόνια μετά από την ημερομηνία κατά την οποία τίθεται σε ισχύ η παρούσα απόφαση.

Η περίοδος ισχύος του ορισμού της κατηγορίας προϊόντων και τα κριτήρια που καθορίστηκαν με την απόφαση 98/94/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2000/413/ΕΚ, θα παραταθούν και θα εκπνεύσουν δώδεκα μήνες μετά από την ημερομηνία κατά την οποία τίθεται σε ισχύ η παρούσα απόφαση.

Άρθρο 4

Για διοικητικούς σκοπούς αποδίδεται από την Επιτροπή ο κωδικός αριθμός «004» στην εν λόγω κατηγορία προϊόντων.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 4 Μαΐου 2001.

Για την Επιτροπή
Margot WALLSTRÖM
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΛΑΙΣΙΟ

Για την απόκτηση του οικολογικού σήματος, το προϊόν που ορίζεται στο άρθρο 1 πρέπει να πληροί τα κριτήρια του παρόντος παραρτήματος, να ανταποκρίνεται στις προβλεπόμενες δοκιμές στην αίτηση απόκτησής του, όπως αναφέρεται στα κριτήρια και στο τεχνικό προσάρτημα. Όπου επιβάλλεται, μπορεί να χρησιμοποιούνται άλλες δοκιμαστικές μέθοδοι αν η ισοδυναμία τους γίνεται δεκτή από τον αρμόδιο φορέα αξιολόγησης της αίτησης (για παράδειγμα αν η ισοδυναμία αναγνωρίζεται σε καμπύλη βαθμονόμησης σε ποσοστό 95 %). Όπου δεν αναφέρονται δοκιμές, ή αναφέρεται ότι χρησιμοποιούνται για διακρίβωση ή για έλεγχο, οι αρμόδιοι φορείς πρέπει κατά περίπτωση να βασίζονται σε δηλώσεις και τεκμηρίωση που παρέχεται από τον αιτούντα ή/και από ανεξάρτητες επιθεωρήσεις.

Συνιστάται στους αρμόδιους φορείς να λαμβάνουν υπόψη αναγνωρισμένα περιβαλλοντικά συστήματα διαχείρισης, όπως λ.χ. το EMAS ή το ISO 14001, κατά την αξιολόγηση υποψηφιοτήτων και τον έλεγχο συμμόρφωσης με τα κριτήρια του παρόντος παραρτήματος (σημείωση: δεν απαιτείται εφαρμογή τέτοιων διαχειριστικών συστημάτων).

Τα εν λόγω κριτήρια αποσκοπούν ιδιαίτερα:

- στον περιορισμό των απορρίψεων τοξικών ή κατ' άλλον τρόπο ρυπογόνων ουσιών στα νερά,
- στον περιορισμό των περιβαλλοντικών ζημιών ή κινδύνων κατά το μετασχηματισμό και τη χρήση ενέργειας (αναθέρμανση του πλανήτη, όξινες βροχές, εξάντληση μη ανανεώσιμων πόρων) μειώνοντας την ενεργειακή κατανάλωση και τις σχετικές με αυτήν εκπομπές στην ατμόσφαιρα,
- στην ανάληψη δέσμευσης για την εφαρμογή αρχών ορθής διαχείρισης στην προστασία των δασών,
- στη μείωση των κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία, των περιβαλλοντικών ζημιών ή σχετικών με τη χρήση επικινδυνων χημικών ουσιών κινδύνων,
- στην ελαχιστοποίηση και ορθολογική επεξεργασία των αποβλήτων.

Το επίπεδο των κριτηρίων ορίζεται ώστε να προωθείται η σήμανση του χαρτιού υγιεινής που παράγεται με μικρές περιβαλλοντικές επιπτώσεις.

ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ

1. ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ

- i) Οι επιδόσεις σχετικά με τις παραμέτρους COD, AOX, CO₂ ορυκτό και SO₂ εκφράζονται σε βαθμούς φόρτισης, σε σχέση προς μία τιμή αναφοράς (αναφέρεται ως συντελεστής για κάθε παράμετρο).

Οι ολικές εκπομπές στα νερά και στην ατμόσφαιρα οι προερχόμενες από προϊόντα χαρτιού υπολογίζονται ως το σύνολο των εκπομπών της παραγωγικής διαδικασίας χαρτοπολτού και χαρτιού υγιεινής.

Πίνακας 1

Συντελεστές και φραγμοί των παραμέτρων εκπομπής

	Συντελεστές, (C), kg/ADT (!) χαρτί	Φραγμοί, (H), kg/ADT (!) χαρτί
1. Οργανικές ουσίες στο νερό, COD	C1 = 15	H1 = 40
2. Οργανικές χλωριωμένες ουσίες, AOX	C2 = 0,2	H2 = 0,5
3. Διοξείδιο του άνθρακα, CO ₂ ορυκτού	C3 = 1 500	H3 = 3 750
4. Οξείδια του θείου, ως S	C4 = 1,0	H4 = 2,5

(!) ADT = air dried tonne, τόνος ξηρού.

- ii) Οι βαθμοί φόρτισης (L), υπολογίζονται όπως φαίνεται στην εξίσωση 1. Η πραγματική εκπομπή για κάθε παράμετρο διαιρείται δια του αντιστοίχου συντελεστή της εν λόγω παραμέτρου.

$$L_i = (\text{εκπομπή παραμέτρου } i) / C_i \text{ (εξίσωση 1)}$$

- iii) Το συνολικό άθροισμα βαθμών φόρτισης (P) υπολογίζεται από την εξίσωση 2 με την άθροιση των βαθμών φόρτισης κάθε παραμέτρου.

$$P = L_1 + L_2 + L_3 + L_4 \text{ (εξίσωση 2)}$$

- iv) Αν οι εκπομπές των παραμέτρων COD, AOX, CO_{2, ορυκτού} και SO₂ για κάποιο προϊόν υπερβαίνουν τις τιμές που ορίζονται ως «φραγμοί» στον πίνακα 1, δεν μπορεί να απονεμηθεί στο προϊόν οικολογικό σήμα.
- v) Για την απόκτηση του οικολογικού σήματος, το γενικό σύνολο των βαθμών φόρτισης (P) για το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει τους τέσσερις βαθμούς.

Το ποσό του AOX (ως C1) που απορρίπτεται από μια εγκατάσταση παραγωγής χαρτοπολτού να υπερβαίνει τα 0,50 kg ξηρού τόνου χαρτοπολτού.

Αν στο τελικό προϊόν τοποθετούνται διακοσμήσεις, οι εκπομπές που σχετίζονται με την παραγωγή τους, είτε επί τόπου είτε εκτός, λαμβάνονται υπόψη στον υπολογισμό των βαθμών φόρτισης.

Τα στοιχεία από την κατανάλωση νερού ανά τόνο χρησιμοποιούμενου χαρτοπολτού και χαρτιού στην παραγωγή χαρτιού υγιεινής, πρέπει να αναφέρονται (σημείωση: τα στοιχεία είναι απαραίτητα για την αξιολόγηση των υπολογισμών ροής λυμάτων και των συγκεντρώσεων).

Ενώσεις θείου: οι εκπομπές που αποδίδονται στην παραγωγή ηλεκτρισμού δεν χρειάζεται να λαμβάνονται υπόψη.

Διοξείδιο του άνθρακα: από ορυκτά καύσιμα ανά τόνο παραγομένου χαρτιού. Περιλαμβάνονται και οι εκπομπές από την παραγωγή ηλεκτρισμού (είτε επιτόπου είτε εκτός).

2. ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Η συνολική κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος για την παραγωγή χαρτιού υγιεινής υπολογίζεται στο σύνολο του χρησιμοποιούμενου στην παραγωγή χαρτοπολτού και χαρτιού υγιεινής και δεν θα υπερβαίνει:

— τα 11 GJ (3 000 kWh) ηλεκτρισμού ανά τόνο παραγομένου χαρτιού.

Οι αιτούντες υπολογίζουν όλες τις εισροές ηλεκτρισμού που χρησιμοποιούνται κατά την παραγωγή χαρτοπολτού και χαρτιού υγιεινής, περιλαμβανομένου και του ηλεκτρισμού που αναλώνεται για την αφαίρεση της μελάνης των αποβλήτων χαρτιών κατά την παραγωγή ανακυκλωμένου χαρτιού.

Ως ηλεκτρισμός νοείται η καθαρή εισαγωγή ηλεκτρικής ενέργειας που προέρχεται από το δίκτυο και η εσωτερικά παραγόμενη ηλεκτρική ενέργεια, μετρούμενες ως ηλεκτρική ισχύς. Δεν περιλαμβάνεται η ηλεκτρική ενέργεια που χρησιμοποιείται για την επεξεργασία αποβλήτων υδάτων και για τον καθαρισμό του αέρα.

3. ΙΝΕΣ — ΑΕΙΦΟΡΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΔΑΣΩΝ

Οι ίνες μπορεί να προέρχονται από ξύλο, από ανακυκλωμένες ίνες⁽¹⁾ ή ίνες μη προερχόμενες από ξύλο.

Προκειμένου για παρθένες ίνες ξύλου δασικής προέλευσης, οι αρμόδιοι φορείς για τη διαχείριση των πηγών προέλευσης των ινών, εφαρμόζουν αρχές και μέτρα που στοχεύουν στην εξασφάλιση αειφορικής δασικής διαχείρισης. Οι εν λόγω φορείς ή/και η χαρτοβιομηχανία υποβάλλουν για τον σκοπό αυτό, δήλωση, διαγράμματα, κώδικα συμπεριφοράς, πιστοποιητικά ή βεβαιώσεις.

Στην Ευρώπη, οι αρχές και τα μέτρα που αναφέρονται παραπάνω αντιστοιχούν σε εκείνα που προβλέπονται στο Pan-European Operational Level Guidelines for Sustainable Forest Management, όπως διακηρύχθηκε στην υπουργική διάσκεψη της Λισαβόνας για την προστασία των δασών της Ευρώπης (2-4 Ιουνίου 1998). Εκτός Ευρώπης, τα προαναφερόμενα αντιστοιχούν προς τις αρχές UNCED Forest Principles (Ρίο ντε Τζανέιρο, Ιούνιος 1992) και, κατά περίπτωση, προς τα κριτήρια ή τις κατευθυντήριες γραμμές για αειφορική δασική διαχείριση που θεσπίστηκαν με αντίστοιχες διεθνείς και περιφερειακές πρωτοβουλίες (ΠΤΟ, διαδικασία Montreal, διαδικασία Tagaroto, UNEP/FAO πρωτοβουλία Dry-Zone, Αφρικής).

4. ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ

Λεύκανση: ως λευκαντικό δεν χρησιμοποιείται αέριο χλωρίου. Η απαίτηση αυτή δεν ισχύει για αέριο χλωρίου στην παραγωγή και χρήση διοξειδίου του χλωρίου (σημείωση: ενώ αυτή η απαίτηση ισχύει επίσης για τη λεύκανση ανακυκλωμένων ινών, γίνεται δεκτό ότι οι ίνες στον προηγούμενο κύκλο ζωής τους έχουν ήδη λευκανθεί με αέριο χλώριο.)

Αφαίρεση μελάνης: σε χημικές ουσίες αφαίρεσης μελάνης δεν προστίθενται αιθοξυλικές αλκυλοφαινόλες (APEO) ή άλλα παράγωγα αλκυλοφαινόλης. Παράγωγα αλκυλοφαινόλης ορίζονται ως ουσίες που αποδομούνται σε αλκυλοφαινόλες.

Ενισχυτικά διαβροχής: τα ενισχυτικά αντοχής σε διαβροχή απαγορεύεται να περιέχουν περισσότερο από 1 % χλωροοργανικές ουσίες — ως προς το ξηρό περνεχόμενο — στις οποίες δύνανται να αποδοθούν ή αποδίδονται οι φράσεις κινδύνου R45 (μπορεί να προκαλέσουν καρκίνο), R46 (μπορεί να προκαλέσουν κληρονομικές γενετικές βλάβες), R50/53 (τοξικές στους υδρόβιους οργανισμούς, μπορούν να προκαλέσουν μακροπρόθεσμες ανεπιθύμητες δράσεις στο υδάτινο περιβάλλον), R60 (μπορεί να προκαλέσουν βλάβες γονιμότητας) ή R61 (μπορεί να προκαλέσουν βλάβες σε έμβρυο), όπως ορίζεται στην οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2000/33/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾. Τέτοιες χλωροοργανικές ουσίες είναι η επιχλωρυδρίνη (ECH), η 1,3-δichλωρο-2-προπανόλη (DCP) και η 3-μονοχλωρο-1,2-προπανοδιόλη (MCPD).

⁽¹⁾ Οι ανακυκλωμένες ίνες ορίζονται ως ίνες συλλεγόμενες από προϊόντα χαρτιού μετά την κατανάλωση ή την απόρριψη χαρτιών στις επεξεργασίες μετατροπής ανάλογα με τις ποιότητες που ορίζονται στο «European list of standard grades of recovered paper and board», (CEPI, Φεβρουάριος 1999). Απορρίμματα της χαρτοβιομηχανίας δεν θεωρούνται ως ανακυκλωμένες ίνες.

⁽²⁾ ΕΕ L 196 της 16.8.1967, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 136 της 8.6.2000, σ. 90.

5. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Οι παραγωγοί χαρτοπολτού, χαρτιού και μεταποιημένων προϊόντων χαρτιού διαθέτουν σύστημα διαχείρισης αποβλήτων ⁽¹⁾ και καταλοίπων προϊόντων προερχομένων από τα εργοστάσια παραγωγής. Το σύστημα τεκμηριώνεται ή περιγράφεται στην αίτηση και περιλαμβάνει τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

- διαδικασίες διαχωρισμού και αξιοποίησης ανακυκλώσιμων υλικών του ρεύματος αποβλήτων,
- διαδικασίες ανάκτησης υλικών από άλλες χρήσεις, όπως καύση για την παραγωγή ατμού ή γεωργικές χρήσεις,
- διαδικασίες διαχείρισης επικίνδυνων αποβλήτων ⁽¹⁾.

6. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Προϊόντα κατασκευασμένα από ανακυκλωμένες ίνες ή μείγματα ανακυκλωμένων και παρθένων ινών πληρούν απαιτήσεις υγιεινής ως εξής:

Το χαρτί υγιεινής δεν περιέχει περισσότερο από:

Φορμαλδεΰδη:	1 mg/dm ² σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής EPA 8315A
Γλυοξάλη:	1,5 mg/dm ² , σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής EPA 8315A
PCB:	2 mg/kg σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής EPA 8270.

Όλα τα προϊόντα χαρτιού πληρούν τις παρακάτω απαιτήσεις:

Ουσίες κατά της μούχλας και μικροβιοστατικές:	Χωρίς επιβραδυντικά ανάπτυξης μικροοργανισμών σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής EN 1104.
Χρώματα και οπτικά ενισχυτικά:	Χωρίς αποχρωστικά σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής EN 646/648 (απαιτείται επίπεδο 4)
Χρώματα και μελάνια:	Χρώματα και μελάνια χρησιμοποιούμενα στην παραγωγή χαρτιού υγιεινής δεν περιέχουν αζω-ουσίες που δύναται να μετατραπούν σε αμίνες αναφερόμενες στο τεχνικό παράρτημα, πίνακας 3.

ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΧΡΗΣΗΣ

Το προϊόν πρέπει να είναι κατάλληλο προς χρήση.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

Το τετραγωνίδιο 2 του οικολογικού σήματος περιλαμβάνει το ακόλουθο κείμενο:

- χαμηλή ρύπανση νερού,
- χαμηλή ρύπανση ατμόσφαιρας,
- χαμηλές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου και μικρή κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος.

Επιπλέον δίπλα στο οικολογικό σήμα ο κατασκευαστής δύναται επίσης να αναγράψει ένδειξη για το κατώτερο ποσοστό ανακυκλωμένων ινών.

Τεχνικό παράρτημα: ορισμοί, απαιτήσεις δοκιμών και τεκμηρίωση.**Παράμετροι ολικών εκπομπών**

Η περίοδος των μετρήσεων ή τα ισοζύγια μάζας βασίζονται σε παραγωγή δώδεκα μηνών. Όταν πρόκειται για νέο ή ανακατασκευασμένο εργοστάσιο, οι μετρήσεις βασίζονται σε τουλάχιστον 45 συνεχείς ημέρες σταθερής λειτουργίας του εργοστασίου. Η μέτρηση είναι αντιπροσωπευτική της εν λόγω περιόδου.

Αν ένα προϊόν έχει κατασκευαστεί από διαφορετικές ποιότητες χαρτοπολτών, οι τιμές εκπομπής για την παραγωγή του χαρτοπολτού υπολογίζονται ως σταθμισμένοι μέσοι όροι όλων των χρησιμοποιηθέντων πολτών. Οι συνολικές εκπομπές υπολογίζονται αθροίζοντας τις εκπομπές από την παραγωγή χαρτοπολτού και τις εκπομπές από την παραγωγή χαρτιού υγιεινής.

Οι μετρήσεις εκτελούνται από διαπιστευμένα εργαστήρια ή ανεξάρτητα ινστιτούτα με βάση το πρότυπο EN 45001.

Το εργαστήριο του κατασκευαστή χαρτοπολτού ή χαρτιού δύναται, ωστόσο, να εξουσιοδοτηθεί για την εκτέλεση αναλύσεων των εκπομπών αν πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- οι αρμόδιες κανονιστικές αρχές αποδέχονται τις σχετικές δειγματοληψίες και μετρήσεις που πραγματοποιούνται στο εν λόγω εργαστήριο, ή
- ο κατασκευαστής διαθέτει σύστημα διασφάλισης ποιότητας που περιλαμβάνει εποπτεία δειγματοληψίας και αναλύσεων, πιστοποιημένο βάσει των προτύπων ISO 9001 ή ISO 9002, ή
- πρόκειται για εγκεκριμένο εργαστήριο GLP (ορθής εργαστηριακής πρακτικής).

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται από τις αρμόδιες ρυθμιστικές αρχές στους χώρους παραγωγής χαρτοπολτού και χαρτιού.

Οι μετρήσεις υδάτινων εκπομπών εκτελούνται σε αδιήθητα και πριν από καθίζηση δείγματα, είτε μετά την επεξεργασία στο εργοστάσιο, είτε κατά την απόρριψη στη δημοτική αποχέτευση, πριν από επεξεργασία σε μονάδα επεξεργασίας λυμάτων. Στην τελευταία περίπτωση η μετρούμενη τιμή πριν από την επεξεργασία στην εγκατάσταση λυμάτων μειούται κατά συντελεστή αντιστοιχούντα προς τη μέση μείωση της ρύπανσης που επιτυγχάνεται στη μονάδα επεξεργασίας λυμάτων. Τα μετρούμενα επίπεδα στα εισρέοντα στο εργοστάσιο νερά δύνανται να αφαιρούνται από τις εκπομπές που παράγονται κατά τη διεργασία και που απορρίπτονται από το εργοστάσιο.

Το COD μετράται σύμφωνα με το πρότυπο ISO 6060, 2η έκδοση 1989.

Το AOX μετράται σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9562.

Μπορούν να γίνουν δεκτές και άλλες μέθοδοι δοκιμών αν η ισοδυναμία τους αναγνωρίζεται από τον αρμόδιο φορέα που αξιολογεί την αίτηση (για παράδειγμα αν η ισοδυναμία προσδιορίζεται με καμπύλη βαθμονόμησης σε ποσοστό 95 %).

Το AOX μετράται σε διεργασίες όπου χρησιμοποιούνται προϊόντα χλωρίου για τη λεύκανση του πολτού. Αυτό υπονοεί ότι δεν χρειάζεται να μετράται το AOX:

- στα λύματα μη ολοκληρωμένης παραγωγής χαρτιού, ή
- στα λύματα από παραγωγή χαρτοπολτού χωρίς λεύκανση, ή
- όταν η λεύκανση εκτελείται με τη βοήθεια ουσιών χωρίς χλώριο.

Οξείδια του θείου

Ο αιτών παρέχει ισοζύγιο των εκπομπών θειούχων ενώσεων στην ατμόσφαιρα. Το ισοζύγιο αυτό περιλαμβάνει όλες τις εκπομπές οι οποίες δημιουργούνται κατά την παραγωγή χαρτοπολτού και χαρτιού, εξαιρουμένων εκείνων που αφορούν την παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος. Στις μετρήσεις περιλαμβάνονται, εφόσον υπάρχουν, λέβητες, αβεστοκάμινοι, ατιολέβητες και κλίβανοι καύσης δύσοσμων αερίων. Οι διάχυτες εκπομπές λαμβάνονται υπόψη.

Διοξείδιο του άνθρακα

Οι αιτούντες παρέχουν ισοζύγιο των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα στην ατμόσφαιρα. Το ισοζύγιο αυτό περιλαμβάνει όλες τις πηγές μη ανανεώσιμων καυσίμων κατά τη διάρκεια της παραγωγής χαρτοπολτού και χαρτιού, περιλαμβανομένων και των εκπομπών από την παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος του δικτύου. Οι συντελεστές εκπομπής του πίνακα 2 χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του CO_{2, ορυκτού} στις εκπομπές από καύσιμα.

Πίνακας 2

Ισοδύναμα CO_{2, ορυκτού} από μη ανανεώσιμα καύσιμα

Καύσιμο	Εκπομπή CO _{2, ορυκτού}	Μονάδα
Άνθρακας	95	g CO _{2, ορυκτού} /MJ
Αργό πετρέλαιο	73	g CO _{2, ορυκτού} /MJ
Μαζούτ 1	74	g CO _{2, ορυκτού} /MJ
Μαζούτ 2-5	77	g CO _{2, ορυκτού} /MJ
Βενζίνη	69	g CO _{2, ορυκτού} /MJ
Φυσικό αέριο	56	g CO _{2, ορυκτού} /MJ
Ηλεκτρικό ρεύμα δικτύου (!)	400	g CO _{2, ορυκτού} /MJ

(!) Ευρωπαϊκός μέσος όρος.

Για το ηλεκτρικό ρεύμα του δικτύου, η τιμή που αναφέρεται στον πίνακα χρησιμοποιείται σε κάθε σημείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για θέσεις εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο αιτών διαβιβάζει στοιχεία με τα οποία αποδεικνύεται η μέση τιμή των προμηθευτών από τους οποίους παίρνει ηλεκτρικό ρεύμα, χρησιμοποιεί δε τη μέση αυτή τιμή αντί αυτής που αναφέρεται στον πίνακα.

Διαχείριση δασών: Βλέπε κριτήριο 3.

Επικίνδυνες χημικές ουσίες

Οι αιτούντες υποβάλλουν δήλωση των προμηθευτών χαρτοπολτού ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί αέριο χλωρίου για τη λεύκανσή του.

Οι αιτούντες υποβάλλουν δήλωση των προμηθευτών χαρτοπολτού ότι δεν έχουν χρησιμοποιήσει αιθοξυλικές αλκυλοφαινόλες ή άλλα παράγωγα αλκυλοφαινόλης για την επεξεργασία αφαίρεσης μελάνης.

Οι αιτούντες υποβάλλουν πίνακα των χρησιμοποιούμενων προϊόντων στην παραγωγή χαρτιού κατά τη διαδικασία ενίσχυσης της αντοχής σε διαβροχή του τελικού προϊόντος. Ο πίνακας περιλαμβάνει την εμπορική ονομασία του προϊόντος, την περιοχή όπου χρησιμοποιείται και την ονομασία, τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου του προμηθευτή. Εκτός του πίνακα αυτού, οι αιτούντες υποβάλλουν δήλωση για το περιεχόμενο σε χλωροοργανικές ουσίες, όπως η επιχλωρυδρίνη (ECH), η 1,3-διχλωρο-2-προπανόλη (DCP) και η 3-μονοχλωρο-1,2-προπανοδιόλη (MCPD), οι οποίες έχουν χαρακτηριστεί ως επικίνδυνες για το περιβάλλον ή για την ανθρώπινη υγεία, σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ.

Διαχείριση αποβλήτων: Βλέπε κριτήριο 5.

Ασφάλεια προϊόντων

Ο παραγωγός χαρτιού υγιεινής υποβάλλει έγγραφο με τα αποτελέσματα των δοκιμών του τελικού προϊόντος σχετικά με: τη φορμαλδεύδη, τη γλυοξάλη, το PCB, τις ουσίες κατά της μούχλας, τις μικροβιοστατικές ουσίες, τα χρώματα και τα ενισχυτικά χρώματος.

Πίνακας 3

Αμίνες του κριτηρίου 6

Αμίνη	CAS-αριθ.
4-αμινοαζωβενζόλιο	60-09-3
ο-ανισιδίνη	90-04-0
4-αμινοδιφαινύλιο	92-67-1
Βενζιδίνη	92-87-5
4-χλωρο-ο-τολουιδίνη	95-69-2
2-ναφθυλαμίνη	91-59-8
ο-αμινο-αζωτολουόλιο	97-56-3
2-αμινο-4-νιτροτολουόλιο	99-55-8
p-χλωροανιλίνη	106-47-8
2,4-διαμινοανισόλη	615-05-4
4,4'-διαμινοδιφαιλυομεθάνιο	101-77-9
3,3'-διχλωροβενζιδίνη	91-94-1
3,3'-διμεθοξυβενζιδίνη	119-90-4
3,3'-διμεθυλοβενζιδίνη	119-93-7
3,3'-διμεθυλ-4,4'-διαμινοδιφαιλυομεθάνιο	838-88-0
p-κρεσιδίνη	120-71-8
4,4'-μεθυλενο-δισ-(2-χλωροανιλίνη)	101-14-4

Αμίνη	CAS-αριθ.
4,4'-οξυδιανιλίνη	101-80-4
4,4'-θειοδιανιλίνη	139-65-1
ο-τουλουιδίνη	95-53-4
2,4-διαμινοτολουόλιο	95-80-7
2,4,5-τριμεθυλανιλίνη	137-17-7
2,4-ξυλιδίνη	95-68-1
4,6-ξυλιδίνη	87-62-7

Καταλληλότητα χρήσης

Οι ενδιαφερόμενοι παρέχουν στοιχεία που καταδεικνύουν ότι το προϊόν είναι κατάλληλο προς χρήση. Δύνανται να συμπεριλαμβάνονται επίσης δεδομένα από κατάλληλες μεθόδους δοκιμής ISO ή CEN, αλλά και από εθνικές ή ίδιες εργοστασιακές δοκιμές. Μαζί με την αίτηση παρέχονται στοιχεία από τις μεθόδους δοκιμής.